



Министерство транспорта Российской Федерации
Ministry of transport of the Russian Federation

Федеральное агентство морского и речного транспорта
Federal agency of maritime and river transport

Федеральное государственное бюджетное учреждение
Federal state budgetary institution

Администрация Северного морского пути
The Northern Sea Route Administration

РАЗРЕШЕНИЕ № 64 / 4
PERMISSION

на плавание в акватории Северного морского пути судна
ледового класса Arc 4
for the ice class Arc 4 ship to navigate in the water area of the Northern Sea Route

Выдано: в соответствии с Правилами плавания в акватории Северного морского пути, 2013 г.,
The permission is issued according to the Rules of the navigation in the water area of the Northern Sea
Route, 2013

на основании заявления от 18.04.2019 № 4993 Pacific Network, Ltd.
(заявитель)
based on the application dated from April, 18 2019 № 4993 Pacific Network, Ltd.
(applicant)

Название судна (Name of the ship)	Номер ИМО (IMO number)	Флаг (Flag)	Ледовый класс (Ice class)	Валовая емкость (Gross tonnage)
National Geographic Orion	9273076	Багамы Bahamas	Arc 4	3 984

Маршрут плавания (район работ):
Route of navigation (area of works):

Восточная граница СМП – Чукотское море – северо-восточная часть Восточно-Сибирского моря
– Восточная граница СМП.

Eastern boundary of the NSR – Chukchi Sea – north-eastern part of the East-Siberian Sea
– Eastern boundary of the NSR.

Разрешено:

- самостоятельное плавание при **легком** и **среднем** типе ледовых условий в Чукотском море;
- самостоятельное плавание при **легком** типе ледовых условий в северо-восточной части Восточно-Сибирского моря;
- плавание под проводкой ледокола при **легком** и **среднем** типе ледовых условий в северо-восточной части Восточно-Сибирского и Чукотском морях.

It is permitted the following:

- independent navigation in **light** and **medium** types of ice conditions in the Chukchi Sea;
- independent navigation in **light** type of ice conditions in the north-eastern part of the East-Siberian Sea;
- navigation under an icebreaker assistance in **light** and **medium** types of ice conditions in the north-eastern part of the East-Siberian Sea and in the Chukchi Sea.

Тип ледовых условий (легкий, средний, тяжелый) на участках акватории СМП определяется по официальному прогнозу Росгидромета, размещенному на сайте Администрации СМП.

Type of ice conditions (light, medium, heavy) on the sea ways of the NSR water area should be determined by the official forecast of Roshydromet, which is placed on the NSRA official website.

Срок действия **РАЗРЕШЕНИЯ:** с 14.08.2019 по 23.08.2019
 (дата, месяц, год) (дата, месяц, год)

PERMISSION is valid from 14.08.2019 to 23.08.2019
 (date, month, year) (date, month, year)

И. о. руководителя Администрации
 Северного морского пути
 Acting head of the NSR Administration



(подпись)
 (signature)

Ю. М. Кочетков
 Yu. Kochetkov

г. Москва 22.04.2019
 Moscow (день, месяц, год)
 (day, month, year)